

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2022/834 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαΐου 2022

σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1 της οδηγίας 2010/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, σχετικά με μέτρο που έλαβε η Γαλλία για την απόσυρση ορισμένων φιαλών αερίου από την αγορά οι οποίες κατασκευάστηκαν από την Xinchang Burong Machinery Co. Ltd πριν από τις 31 Οκτωβρίου 2019

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2022) 3372]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2010/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2010, σχετικά με τον μεταφερόμενο εξοπλισμό υπό πίεση και την κατάργηση των οδηγιών του Συμβουλίου 76/767/ΕΟΚ, 84/525/ΕΟΚ, 84/526/ΕΟΚ, 84/527/ΕΟΚ και 1999/36/ΕΚ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τον Αύγουστο του 2019, στο πλαίσιο της εποπτείας της αγοράς μεταφερόμενου εξοπλισμού υπό πίεση που διενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 16 έως 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(2)</sup> και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 της οδηγίας 2010/35/ΕΕ, η γαλλική αρχή εποπτείας της αγοράς διερεύνησε την υπόθεση μιας φιάλης υπό πίεση που κατασκευάστηκε από την Xinchang Burong Machinery Co. Ltd (Κίνα). Η φιάλη εισάχθηκε και διανεμήθηκε από τη VZ Trend Goods GmbH (Γερμανία) και την Alsino GmbH (Γερμανία) και πωλήθηκε στο διαδίκτυο από την [www.amazon.fr](http://www.amazon.fr) (Γαλλία) υπό το εμπορικό σήμα «PARTY FACTORY».
- (2) Η γαλλική αρχή εποπτείας της αγοράς εξέτασε την υπόθεση σύμφωνα με τους κανόνες που εφαρμόζονται στην κατασκευή και τη διάθεση στην αγορά, όπως καθορίζονται στο τμήμα I.1 του παραρτήματος I της οδηγίας 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(3)</sup>, στο πρότυπο EN ISO 11118:2015 και στα άρθρα 4 και 6 της οδηγίας 2010/35/ΕΕ. Από την εξέταση προέκυψε ότι το προϊόν δεν είχε υποβληθεί σε αξιολόγηση της συμμόρφωσης και έφερε εσφαλμένη σήμανση π. Επιπλέον, ο κατασκευαστής δεν διέθετε ούτε τα πιστοποιητικά αρχικών ελέγχων και δοκιμών ούτε τα πιστοποιητικά επίβλεψης της κατασκευής που απαιτούνται δυνάμει των υποσημάτων 1.8.7.3 και 1.8.7.4 του τμήματος I.1 του παραρτήματος I της οδηγίας 2008/68/ΕΚ.
- (3) Μια φιάλη που αγοράστηκε ανωνύμως υποβλήθηκε σε δοκιμή από τη γαλλική αρχή εποπτείας της αγοράς. Σύμφωνα με την έκθεση δοκιμής αριθ. 2019-6-RSPT-XBN-V2 διαπιστώθηκαν περισσότερες από μια ελλείψεις συμμόρφωσης, καθώς και ένα υλικό ελάττωμα που θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την υγεία και την ασφάλεια των χρηστών.
- (4) Μια έλλειψη συμμόρφωσης που διαπιστώθηκε στην έκθεση δοκιμής αφορά το άρθρο 6 παράγραφος 3 της οδηγίας 2010/35/ΕΕ· συγκεκριμένα, το πιστοποιητικό συμμόρφωσης του προϊόντος δεν ανέφερε το όνομα και τη διεύθυνση στην οποία μπορεί κανείς να έρθει σε επαφή με τον εισαγωγέα, γεγονός που δεν επιτρέπει στους διανομείς να συμμορφωθούν με την υποχρέωση που υπέχουν να διαθέτουν στην αγορά μόνο μεταφερόμενο εξοπλισμό υπό πίεση συνοδευόμενο από το πιστοποιητικό συμμόρφωσης και τη διεύθυνση επικοινωνίας του εισαγωγέα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 της εν λόγω οδηγίας.
- (5) Μια άλλη έλλειψη συμμόρφωσης που διαπιστώθηκε στην έκθεση δοκιμής είναι ότι το πιστοποιητικό έγκρισης τύπου της φιάλης, το οποίο εκδόθηκε από τον κοινοποιημένο οργανισμό Technická inšpekcia (Σλοβακία) στις 9 Νοεμβρίου 2018 με αριθμό 602/5/2018, δεν περιλάμβανε πλήρη κατάλογο των σχετικών μερών του τεχνικού φακέλου, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1.8.7.2.3 του τμήματος I.1 του παραρτήματος I της οδηγίας 2008/68/ΕΚ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 165 της 30.6.2010, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για τον καθορισμό των απαιτήσεων διαπίστευσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 339/93 (ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 30).

<sup>(3)</sup> Οδηγία 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (ΕΕ L 260 της 30.9.2008, σ. 13).

- (6) Το πιστοποιητικό έγκρισης τύπου αριθ. 602/5/2018 δεν ανέφερε το ήλιο μεταξύ των αερίων για τα οποία είχε εγκριθεί η βαλβίδα της φιάλης. Ως εκ τούτου, η φιάλη δεν θα έπρεπε να έχει πληρωθεί με ήλιο.
- (7) Η σήμανση που τοποθέτησε επί της φιάλης ο κατασκευαστής δεν ήταν σύμφωνη με το άρθρο 15 της οδηγίας 2010/35/ΕΕ όσον αφορά το φυσικό σχήμα του ελληνικού γράμματος π. Η σήμανση δεν πληρούσε τις απαιτήσεις ούτε του υποτμήματος 6.2.2.8 του τμήματος I.1 του παραρτήματος I της οδηγίας 2008/68/ΕΚ ούτε του σημείου 12.2.2 του προτύπου EN ISO 11118:2015 όσον αφορά το ύψος του συμβόλου π και της διατύπωσης «DO NOT REFILL» (ΝΑ ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΠΛΗΡΩΘΕΙ). Επιπλέον, η σήμανση δεν πληρούσε τις απαιτήσεις των σημείων 6.2.2.7.2 έως 6.2.2.7.4 του τμήματος I.1 του παραρτήματος I της οδηγίας 2008/68/ΕΚ, ούτε του προτύπου EN ISO 11118:2015 όσον αφορά τις πληροφορίες που πρέπει να φέρει η σήμανση. Συγκεκριμένα, δεν υπήρχε ένδειξη της πίεσης λειτουργίας, ενώ η αναφορά του προτύπου αναφοράς και του αριθμού κοινοποιημένου οργανισμού ήταν εσφαλμένη. Επιπλέον, οι διαστάσεις της ετικέτας για «μη εύφλεκτα, μη τοξικά αέρια» ήταν μικρότερες από αυτές που προβλέπονται στο σημείο 5.2.2.2.1.1.2 του τμήματος I.1 του παραρτήματος I της οδηγίας 2008/68/ΕΚ.
- (8) Η σήμανση που έφερε η συσκευασία παρουσίαζε επίσης ελλείψεις συμμόρφωσης, δηλαδή σήμανση CE, η οποία δεν επιτρέπεται από την οδηγία 2010/35/ΕΕ, και εσφαλμένο αριθμό κοινοποιημένου οργανισμού.
- (9) Η φιάλη που υποβλήθηκε σε δοκιμή παρουσίασε ρωγμή στο κάτω μέρος του λαιμού στο σημείο της συγκόλλησης. Η ύπαρξη κρυσταλλικής εναπόθεσης αποτελεί ένδειξη παλαιότερης διαρροής.
- (10) Η γαλλική αρχή εποπτείας της αγοράς ενημέρωσε τον εισαγωγέα και τον διανομέα σχετικά με τις ελλείψεις συμμόρφωσης που διαπιστώθηκαν κατά την έρευνα. Ωστόσο, οι εν λόγω οικονομικοί φορείς δεν έδωσαν κατάλληλη απάντηση.
- (11) Στις 31 Οκτωβρίου 2019 εκδόθηκε νέο πιστοποιητικό έγκρισης από τον κοινοποιημένο οργανισμό Technická inšpekcia (Σλοβακία).
- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 4 της οδηγίας 2010/35/ΕΕ, η γαλλική αρχή εποπτείας της αγοράς απέσυρε προσωρινά από την αγορά τις φιάλες που κατασκευάστηκαν πριν από τις 31 Οκτωβρίου 2019 και κοινοποίησε το μέτρο στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη. Η απόφαση δημοσιεύθηκε στις 3 Ιανουαρίου 2020.
- (13) Στις 23 Ιανουαρίου 2020 η σουηδική Υπηρεσία Πολιτικής Προστασίας διατύπωσε αντίρρηση για ένα από τα πορίσματα της έκθεσης δοκιμής που εκπόνησε η γαλλική αρχή εποπτείας της αγοράς. Η αντίρρηση ενεργοποίησε την εφαρμογή του άρθρου 31 παράγραφος 1 της οδηγίας 2010/35/ΕΕ, σύμφωνα με το οποίο η Επιτροπή πρέπει να εκδώσει απόφαση, έπειτα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη και τους σχετικούς οικονομικούς φορείς.
- (14) Στις 15 Απριλίου 2021 η Επιτροπή κάλεσε τα κράτη μέλη, τον κατασκευαστή και τους εισαγωγείς να υποβάλουν τις απόψεις τους σχετικά με την υπόθεση, ιδίως όσον αφορά την καταλληλότητα του μέτρου που έλαβε η γαλλική αρχή εποπτείας της αγοράς και τον κίνδυνο που ενέχει το προϊόν.
- (15) Στις 10 Ιουνίου 2021 η Επιτροπή υπέβαλε την υπόθεση στην ομάδα διοικητικής συνεργασίας των αρχών εποπτείας της αγοράς, η οποία συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 28 στοιχείο β) της οδηγίας 2010/35/ΕΕ. Στις 14 Ιουνίου 2021 η Επιτροπή παρουσίασε την υπόθεση στην ομάδα εμπειρογνομόνων για τις μεταφορές επικινδυνών εμπορευμάτων, η οποία συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 8α παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ.
- (16) Έξι κράτη μέλη υπέβαλαν παρατηρήσεις κατά τη διαδικασία διαβούλευσης, ενώ κανένας οικονομικός φορέας δεν υπέβαλε παρατηρήσεις κατά τη διαδικασία διαβούλευσης. Οι γνώμες που διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή επιβεβαίωσαν ότι το προϊόν παρουσιάζει ελλείψεις συμμόρφωσης όσον αφορά τη συσκευασία, τον τεχνικό φάκελο, τη σήμανση και την επισήμανση, τους αρχικούς ελέγχους και τις δοκιμές, καθώς και την επίβλεψη της κατασκευής. Επιπλέον, η φιάλη έθετε σαφώς σε κίνδυνο την ασφάλεια των χρηστών. Κανένα κράτος μέλος δεν θεώρησε ότι το μέτρο που έλαβε η γαλλική αρχή εποπτείας της αγοράς δεν ήταν δικαιολογημένο.
- (17) Από την εξέταση των αποδεικτικών στοιχείων που υπέβαλε η γαλλική αρχή εποπτείας της αγοράς επιβεβαιώνεται ότι οι προαναφερόμενες φιάλες ηλίου δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στην οδηγία 2008/68/ΕΚ και στην οδηγία 2010/35/ΕΕ. Ως εκ τούτου, οι εν λόγω φιάλες ηλίου θέτουν σαφώς σε κίνδυνο την ασφάλεια των χρηστών και θα πρέπει να αποσυρθούν από την αγορά.

- (18) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 9 της οδηγίας 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Το μέτρο που έλαβε η Γαλλία να αποσύρει από την αγορά φιάλες αερίου τύπου BR1C που κατασκευάστηκαν από την Xinchang Buirong Machinery Co. Ltd πριν από τις 31 Οκτωβρίου 2019 και έχουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- τύπος κυλίνδρου: μη επαναπληρώσιμος,
- πληρωμένες με αέριο: UN 1046 – ΗΛΙΟ, ΣΥΜΠΙΕΣΜΕΝΟ,
- πίεση λειτουργίας: PW = 12 bar,
- υδραυλική πίεση δοκιμής: PH = 28 bar,
- εύρος θερμοκρασίας: TS= -20/+60 °C,
- όγκος: V = 0,75 l

είναι δικαιολογημένο.

#### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2022.

Για την Επιτροπή  
Adina VĂLEAN  
Μέλος της Επιτροπής